

## ENTREGA DE JUGUETES DEL ALMUERZO NAVIDEÑO

Muchas gracias a todos vosotros los participantes!

El 6 los Reyes Magos de la Cámara de Comercio de España-EE.UU. en Miami trajeron sus regalos a los niños del [Miami Children's Health Foundation](#).



MCH Foundation @MCHFoundation · Jan 6

Many thanks to our friends from the @SpainChamber of Commerce for guiding the three Kings to our Hospital today!



Disfrute del álbum de fotos íntegro sobre el [Almuerzo Navideño](#)



## SEMINARIO: PENSIÓN, SEGURIDAD SOCIAL Y DOBLE TRIBUTACIÓN: ESPAÑA-ESTADOS UNIDOS. COMO LE AFECTA?

### PENSIÓN, SEGURIDAD SOCIAL Y DOBLE TRIBUTACIÓN: ESPAÑA-ESTADOS UNIDOS. COMO LE AFECTA?



- "Totalization agreement with Spain"
- Cobertura e impuestos del Seguro Social
- La Pensión española puede afectar sus beneficios en los EE.UU.?
- "Doing Business" para Subsidiarias españolas en los EEUU (Tratado para Evitar doble tributación)

**Ponente: Maria Diez**  
Director of International Taxation

20 de enero @ 8am  
2320 Ponce de Leon Blvd. Coral Gables

8am: Registration & Breakfast | Location: TBD  
Socios: No cost | Amigos de la Cámara: \$20

RSVP: [rsvp@spainchamber.org](mailto:rsvp@spainchamber.org)

Platinum Member of the Chamber



**CPAs and International Advisors**

Miami based firm, specialized in international tax planning, corporate tax, accounting and advisory service.

## NETWORKING EUROPEAN EVENT: 21 de enero @ 6pm

RSVP by Tuesday January 19th: [rsvp@spainchamber.org](mailto:rsvp@spainchamber.org)

## THE EUROPEAN CHAMBERS IN MIAMI



**GABC**  
German American  
Business Chamber  
of South Florida



**FRENCH AMERICAN  
CHAMBER OF COMMERCE**  
Florida

**ITALY • AMERICA**  
CHAMBER OF COMMERCE



**Business Council Miami**  
Your South Florida Gateway to the World

**ARE PLEASED TO INVITE YOU TO THEIR NEXT  
NETWORKING EVENT**



**Thursday, January 21st, 2016**

### **The National Hotel**

**1677 Collins Avenue, Miami Beach, FL**

**6:00 PM– 8:00 PM**

*There will also be a 15% off discount for dinner @ Tamara's Bistro*

**Members: FREE  
Non-Members: \$20**

**NATIONAL HOTEL**  
MIAMI 1911 BEACH

## PROGRAMA JÓVENES

En breve daremos el pistoletazo de salida al Programa Jóvenes 2016 con la participación de los representantes de Recursos Humanos de las empresas más importantes de la ciudad, así como la asistencia de personalidades de las instituciones españolas en Miami. Con motivo de este programa, durante todo el año se realizarán ponencias, seminarios, encuentros de networking, foro de empleo, además del 'II Concurso Emprendedores'. Queremos recordar que el evento de **kick-off** tan solo se podrá asistir mediante invitación.



## PROGRAMA JÓVENES

### EMPRENDEDORES Y PROFESIONALES



Ponencias Orientación Seminarios  
Networking Talleres Bolsa de empleo  
**FORO DE EMPLEO**  
**CONCURSO EMPRENDEDORES**

**SI ERES...**

- ✓ De nacionalidad española
- ✓ Menor de 35 años
- ✓ Y resides en Estados Unidos\*

*\* Inscrito en el Consulado General de España*

Financiado por:



SECRETARÍA GENERAL  
DE INMIGRACIÓN  
Y EMIGRACIÓN

DIRECCIÓN GENERAL  
DE MIGRACIONES

Con el apoyo de:



**CONTÁCTANOS!**

Spain- US Chamber of Commerce

career@spainchamber.org  
305 358 59 88

Durante este año 2016 la Cámara de Comercio Española lleva a cabo una serie de acciones integradas dentro del "Programa Jóvenes" de la Dirección General de Migraciones del Gobierno de España para facilitar la integración social y laboral de los jóvenes españoles en Estados Unidos mediante la información, orientación y asesoramiento sobre empleo y emprendimiento. Los requisitos que deben cumplir los candidatos para beneficiarse de dichas actividades son:

- - Tener la nacionalidad española
  - Estar residiendo en Estados Unidos desde el 14 de abril de 2015
  - Estar registrado en las Oficinas Consulares o las Embajadas de España en Estados Unidos
  - Haber nacido en 1981 o en años posteriores

Para más información relacionada con el PROGRAMA JÓVENES: [career@spainchamber.org](mailto:career@spainchamber.org) | 305 358 5988

## PONCE DE LEÓN: ABIERTO EL REGISTRO. PARTICIPE EN LA NOMINACION A



### LOS "EXCELLENCE BUSINESS AWARDS"

Los Premios "Ponce De León" Excellence Business Awards reconocen la internacionalización exitosa de PYMES y grandes empresas españolas con inversión o negocios en Estados Unidos. Estos galardones, también premian a las empresas norteamericanas que realizan inversión de negocio en España. Los premios surgen como una respuesta al contexto actual de internacionalización, un proceso por el que muchas empresas eligen Miami como centro de sus operaciones.

[BASES Y FORMULARIO](#)

---

## NEW CONDITION IN MAPFRE LIFE INSURANCE IN FLORIDA

MAPFRE Insurance is pleased to announce that we now offer term life insurance in your state, with no medical exam required. We also offer quality travel insurance plans with higher limits than most other policies! Members of the Spain United States Chamber of Commerce are eligible to receive a 10% discount on MAPFRE Insurance Personal Auto Policies - and our auto insurance rates recently decreased in some areas of Miami!

Simplified issue term life insurance is available for customers ages 18 - 60 and can provide from \$25,000 to \$200,000 in coverage. The process is simple and quick, whereby most applicants will receive a policy decision within 20 minutes.

Whether bringing a child into the family, moving into a new home, or simply taking on a new mortgage or loan, you can feel secure knowing your rate is locked in for the policy term.

Key Highlights of our Life Insurance Product

- No medical exam required.
- Simple online electronic application
- Delivery of the policy is done electronically
- Peace of mind knowing you are protected by a trustworthy global insurance company

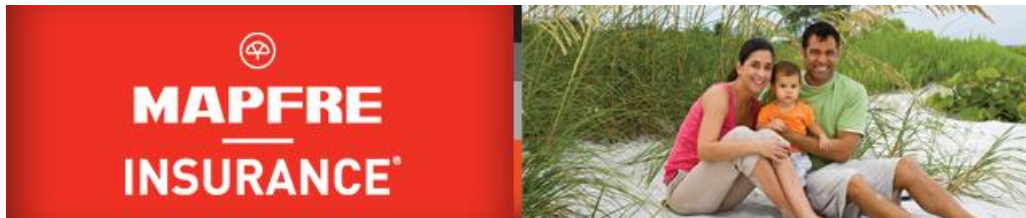
Travel insurance is available for both international and domestic travel. Policy options include medical coverage up to \$250,000 and up to 180 days of stay. Our unique coverage includes:



- Trip Cancellation
- Trip Interruption and Delay
- Emergency Medical Coverage
- Medical Evacuation/Repatriation
- Air Flight AD&D
- 24 Hour Emergency Assistance
- Concierge Services

Take special notice of these unique factors:

- Pre-Existing Condition Waiver - We'll include a pre-existing condition waiver for all policies purchased within 14 days of the initial trip deposit!
- Primary Medical Coverage on International Travel - We offer primary medical coverage internationally - to help reduce out of pocket expenses.
- Family Plan Perks - Includes two children per traveling adult in the policy.
- Assistance Services - We offer amazing assistance services to our travelers that includes coordination of all medical services.



Please call (305) 715-3444 to discuss your Life, Travel or Auto insurance needs!

MAPFRE Insurance® is a brand and service mark of MAPFRE U.S.A. Corp. and its affiliates, MAPFRE Life insurance CompanySM (Dover, DE); American Commerce Insurance CompanySM (Columbus, OH), Citation Insurance CompanySM (Webster, MA); The Commerce Insurance CompanySM (Webster, MA); Commerce West Insurance CompanySM (Cal. COA. 06715, San Ramon, CA), MAPFRE Insurance CompanySM (Cal. COA 18643, Florham Park, NJ), MAPFRE Insurance Company of FloridaSM (Miami, FL) and MAPFRE Insurance Company of New YorkSM (Garden City, NY). Not all products available in all states.

MAPFRE Life Insurance CompanySM is licensed to do business in all states except New York. Affiliated companies are not responsible for the contractual or financial obligations of MAPFRE Life Insurance CompanySM. The travel insurance plan includes travel insurance and travel assistance services. Travel insurance provided by American Commerce Insurance Company in all states except Massachusetts. Travel insurance in Massachusetts is provided by The Commerce Insurance Company. Travel assistance services provided by MAPFRE Insurance affiliate, Insure & Go Insurance Services USA, Corp., a licensed managing general agent in all fifty states.

---

## **SABADELL – PIEZA CLAVE PARA LAS EMPRESAS ESPAÑOLAS CON PLANES DE EXPANSIÓN EN LAS AMÉRICAS**

[Presentación Corporativa Sabadell en las Américas](#)

---

## **SABADELL SPANISH DESK EN USA**



Lo que empezó en su momento con simples requerimientos de apertura de cuenta para algunas empresas españolas, 15 años más tarde, se ha convertido en el "Spanish Desk" más grande de EE.UU.

Uno de los objetivos principales del "Spanish Desk" es proporcionar servicios bancarios a una amplia lista de empresas americanas filiales de grupos españoles, y a empresas españolas que estén desarrollando negocios o invirtiendo en los EE.UU y en Latinoamérica.

La plataforma bancaria 'Spanish Desk' está compuesta por un equipo totalmente bilingüe y altamente capacitado, que coordina sus esfuerzos comerciales con la red de Banco Sabadell en España.

Lea más sobre el enfoque personalizado [aquí](#).

---

## TOTALBANK PROMOTES TWO NEW SENIOR VICE PRESIDENTS

TotalBank has announced the promotions of Martha Guerra-Kattou and Enrique "Henry" Villaronga.

"We are excited about our recent promotions and especially because they have come from within our TotalBank family," said Jay Pelham, EVP and Director of the Banking Center Division of TotalBank. "Martha and Enrique's management experience is indispensable and we look forward to seeing their departments thrive under their leadership," he continued. Guerra-Kattou and Villaronga will report to Pelham.



Martha Guerra-Kattou, Senior Vice President, was named Bank Sales Director and will have direct management responsibility for all 18 Banking Centers as well as the Marketing department. Guerra-Kattou has been with TotalBank since June 2000, where her role developed from Assistant Vice President/Operating Coordinator to Vice President/Branch Administrator where she formally supervised 12 banking centers. She was later promoted to Senior Vice President/Branch Sales Director, monitoring the



efficiency and performance of sales. Guerra-Kattou attended Miami-Dade College and completed the Florida School of Banking program in 2002. She resides in Pembroke Pines, FL.

With more than 34 years of banking experience, Enrique "Henry" Villaronga, Senior Vice

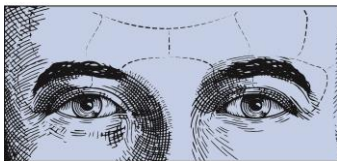


President, was named Residential Lending Director. He will oversee the daily residential lending retail and wholesale originations and processing. He will also manage loan sales to the secondary market. Villaronga has a business administration degree from Miami Dade College.

---

## THINKING HEADS OFRECE A LOS SOCIOS DE LA CÁMARA SUSCRIPCIÓN GRATUITA A SUS PUBLICACIONES

### Thinking Heads



La consultoría estratégica a nivel internacional Thinking Heads pone a disposición de los miembros de la Cámara de Comercio una suscripción gratuita de 2 meses a su informe **Tendencias Globales** (en español o inglés). El informe se publica mensualmente y se envía a los suscriptores en forma de "**Tendencias en 1 minuto**" y "**Tendencias en 30 minutos**", además de facilitar un acceso a la web [www.tendenciasglobales.com](http://www.tendenciasglobales.com)

Apuntar que **Tendencias Globales** se especializa en la información para ofrecer una visión de conjunto de todos los debates y entender la actualidad para poder crear puntos de vista en cada uno de ellos. Además, ayuda a entender el contexto en el que operamos de una forma ágil y rápida para facilitar el debate global y permitir el intercambio de opiniones informadas.

Thinking Heads regala sus publicaciones "**Tendencias en 1 minuto**" y "**Tendencias en 30 minutos**" de enero para todos los socios. Consúltelos en los siguientes links: '**TENDENCIAS EN 1 MINUTO**', '[TENDENCIAS EN 30 MINUTOS](#)'

Si desea disfrutar de esos dos meses, póngase en contacto con Thinking Heads haciendo referencia a la Cámara de Comercio.

[info@thinkingheads.com](mailto:info@thinkingheads.com) | +1 (305) 424 13 20